

Technical information 6159

SE

Detta är en juldekoration och inte en leksak.

Instruktion:

Ljuskällorna är ej utbytbara. Drivs med 3 st AAA batterier (ingår ej).

1. Ta varsamt ut produkten från emballaget.
2. Batteriluckan sitter på undersidan av produkten, sätt i batterier (se illustration).
3. Spara förpackningen för framtida information.

Batteri användning:

1. Använd inte uppladdningsbara batterier.
2. Lägg inga batterier i eld, de kan explodera eller läcka.
3. Blanda inte alkaliska och standard batterier.
4. Blanda inte gamla och nya batterier.
5. Bara batteri av samma typ rekommenderas.
6. Se till att batterierna sitter rätt, se instruktion.
7. Uttjänade batterier avlägsnas från produkten.

GB

This item is a Christmas ornament and not a toy.

Instructions:

Light source (lamp) is not replaceable. Requires 3 AAA Batteries (Not included)

1. Carefully remove product from package.
2. Battery compartment is located on the reverse of the item, insert batteries. (See illustration)
3. Please retain the packaging for future reference since it contains important information.

Battery usage:

1. Do not use rechargeable batteries.
2. Do not dispose of batteries in fire; batteries may explode or leak.
3. Do not mix alkaline, standard (carbon-zinc) batteries.
4. Do not mix old and new batteries.
5. Only use batteries of same or equivalent type as recommended.
6. Be sure to insert batteries with the correct polarities and always follow battery manufacturer's instructions.
7. Ensure exhausted batteries are removed from the product.

DE

Dieser Artikel ist eine Weihnachtsbeleuchtung und kein Spielzeug.

Gebrauchsanweisung:

Die Leuchtquelle (Lampe) ist nicht auswechselbar.

- Benötigt werden 3 AAA Batterien (nicht enthalten)
1. Entnehmen Sie vorsichtig das Produkt aus der Verpackung.
 2. Batteriefach befindet sich in dem Unterboden des Artikels, bitte Batterien einsetzen. (siehe Illustration)
 3. Bitte heben Sie die Verpackung sorgfältig auf, da sie wichtige Informationen enthält.

Batterienutzung:

1. Verwenden Sie keine wiederaufladbaren Batterien.
2. Werfen Sie die Batterien nicht ins Feuer. Halten Sie die Batterien von Feuer fern; Batterien können explodieren oder auslaufen.
3. Verwenden Sie keine Alkaline und Standard (Karbon-Zink) Batterien zusammen.
4. Verwenden Sie nicht alte und neue Batterien zusammen.
5. Verwenden Sie ausschließlich Batterien des gleichen oder gleichwertigen Typs wie angegeben.
6. Achten Sie darauf, dass Sie die Batterien richtig einlegen (Polaritäten) und befolgen Sie stets die Anweisungen des Herstellers der Batterien.
7. Achten Sie darauf, dass leere Batterien aus dem Produkt entfernt werden.

NO

Dette er et juleprodukt og ikke et leketøy.

Instruksjon:

Lyskildene er ikke utskiftbar. Drives med 3 st AAA batterier (ingår ikke).

1. Ta varsomt ut produktet fra emballasjen.
2. Batteriene er plassert bak på produktet, sett i batteriene. (se illustrasjon)
3. Ta vare på emballasjen for fremtidig informasjon.

Batteri bruksanvisning:

1. Benytt ikke oppladbare batterier.
2. Legg ikke batterier i flammer, de kan eksplodere eller lekke.
3. Bland ikke alkaliske og standard batterier.
4. Bland ikke gamle og nye batterier.
5. Det anbefales kun batterier av samme type.
6. Sørg for at batteriene sitter rett, se instruksjon.
7. Fjern gamle batterier fra produktet.

FR

Ceci est une décoration de Noël et pas un jouet

Instructions :

La source lumineuse (ampoule) n'est pas remplaçable.

Nécessite 3 piles type AAA (non fournies)

1. Déballiez le produit avec soin.
2. Le compartiment à piles est situé derrière l'article, insérez les piles (voir illustration)
3. Gardez l'emballage en référence car il contient les informations importantes.

Utilisation des piles:

1. N'utilisez pas de piles rechargeables.
2. Ne jeter pas les piles au feu ; celles-ci pourraient exploser ou présenter des fuites nocives.
3. Ne mélanger pas les piles alcalines et standard (carbone zinc).
4. Ne mélanger pas des piles neuves avec des piles usagées.
5. Utilisez exclusivement des piles de même type ou équivalent à celui recommandé.
6. Assurez vous d'insérer les piles dans le bon sens des polarités et suivez toujours les instructions du fabricant des piles.
7. Assurez vous que les piles usagées soient bien retirées du produit.

FI

Tämä ei ole lelu vaan jouluihin koristevalaisin.

Käyttöohjeet:

Lamppu ei ole vaihdettava. Tuote toimii 3 AAA paristolla (ei sisälly pakkaukseen)

1. Poista tuote varovasti pakkauksesta.
2. Patterikotelo on tuotteen pohjassa, lisää paristot. (katso ohje)
3. Säilytä tuotteen pakkaus myöhempiä käyttöä varten.

Paristojen käyttö:

1. Älä käytä ladattavia paristoja.
2. Älä hävitä paristoja polttamalla; paristot voivat räjähtää tulossa.
3. Älä käytä tavallisia ja alkaliparistoja sekaisin.
4. Älä käytä vanhoja ja uusia paristoja sekaisin.
5. Käytä vain ohjeissa mainittuja tai vastaavia paristoja.
6. Varmista, että paristot tulevat oikein päin paikalleen ja noudata paristovalmistajan ohjeita.
7. Poista aina käytetyt paristot tuotteesta.

DK

Dette produkt er en juledekoration og ikke legetøj.

Instruktion:

Parerne kan ikke udskiftes. Anvender 3 stk AAA batterier (ej inklusiv)

1. Produktet tages forsigtigt ud af emballagen.
2. Batteri-kammeret er placeret på bagsiden af produktet, isæt batterier (se illustration)
3. Gem emballagen for fremtidig informationer.

Batteri anvendelse:

1. Brug ikke genopladelige batterier.
2. Læg ikke batterier i ild, da de kan eksplodere eller lække.
3. Bland ikke alkaliske og standard batterier.
4. Bland ikke gamle og nye batterier.
5. Batterier af samme type anbefales.
6. Vær opmærksom på at batterierne sættes korrekt - se instruktion.
7. Opbrugte batterier fjernes fra produktet.

NL

Dit product is Kerstdecoratie en geen speelgoed.

Gebruiksaanwijzing:

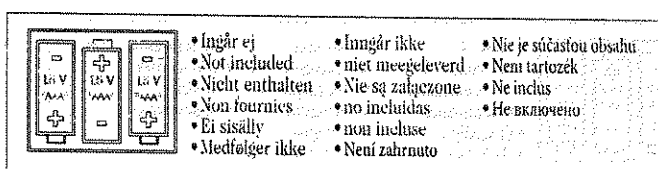
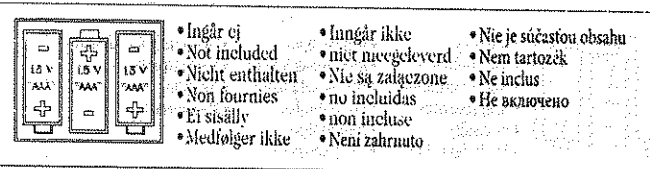
De lichtbron (lamp) kan niet vervangen worden.

Benodigd: 3 AAA Batterijen (niet meegeleverd)

1. Verwijder voorzichtig de verpakking
2. Het batterijcompartiment bevindt zich aan de achterzijde van het product, plaats batterijen (zie illustratie)
3. Bewaar de verpakking - daarop vindt u de gebruiksaanwijzing.

Batterij gebruik:

1. Gebruik geen oplaadbare batterijen
2. Gooi geen batterijen in open vuur, ze kunnen ontploffen of gaan lekken.
3. Plaats geen alkaline en standaard batterijen (carbon-zink) door elkaar.
4. Plaats geen oude en nieuwe batterijen door elkaar.
5. Gebruik uitsluitend batterijen van hetzelfde type zoals aanbevolen.
6. Let op bij plaatsen van de + of - kant en volg altijd de aanwijzingen van de batterij fabrikant op.
7. Verwijder tijdig de lege batterijen uit het product.



Technical information 6159

ES

Este producto es un adorno de Navidad y no un juguete.

Instrucciones:

Las fuentes luminosas no son recambiables. Requiere 3 pilas AAA (no incluidas)

1. Cuidadosamente saque el artículo de su embalaje.
2. El compartimento para las pilas está en el reverso del producto, ponga pilas. (Vea la imagen)
3. Conserve el embalaje para referencia en el futuro, tiene información importante.

Uso de las pilas:

1. No use baterías recargables.
2. No expunga las pilas al fuego, las pilas pueden explotar o causar desprendimientos.
3. No use pilas alcalinas y estándar (carbón, zinc) al mismo tiempo.
4. No use pilas viejas con pilas nuevas.
5. Use solamente el tipo de pilas recomendado o su equivalente.
6. Asegúrese de poner las pilas según la polaridad correcta y siga siempre las instrucciones del fabricante de la pila.
7. Asegúrese de sacar las pilas agotadas del producto.

IT

Questo articolo è un ornamento natalizio, non un giocattolo.

Istruzioni:

Le fonti luminose non sono sostituibili.

Richiede l'uso di 3 batterie AAA (non in dotazione).

1. Rimuovere con cura il prodotto dalla confezione.
2. Il vano per la batteria si trova sul retro dell'articolo, inserire le batterie (vedi illustrazione)
3. Conservare la confezione per eventuali riferimenti futuri in quanto contiene informazioni importanti.

Uso delle batterie:

1. Non servirsi di batterie ricaricabili.
2. Non gettare le batterie nel fuoco, in quanto rischiano di esplodere o di avere perdite di elettrolito.
3. Non mischiare batterie alcaline e standard (zinco-carbone).
4. Non mischiare batterie vecchie e nuove.
5. Servirsi unicamente di batterie del tipo indicato o equivalenti.
6. Assicurarsi di inserire le batterie rispettando le polarità e seguire le istruzioni del produttore delle batterie stesse.
7. Rimuovere le batterie scariche dal prodotto.

PL

To jest dekoracja Bożonarodzeniowa a nie zabawka.

Instrukcja.

Zróżła światła (lampki) nie są wymienniane.

Napęd na 3 szt. baterii typu AAA (nie są załączone).

1. Wyjmij ostrożnie produkt z opakowania.
2. Pokrywką do miejsc na baterie znajduje się pod spodem produktu.
3. Włóż baterie według ilustracji.
3. Zaoszczędź opakowanie z instrukcją na przyszły użytek.

Używanie baterii.

1. Nie używaj baterii akumulatorków które można powtórnie ładować.
2. Nie wkładaj żadnych baterii do ognia bo mogą one wybuchnąć albo wycieknąć.
3. Nie mieszaj alkalicznych i standardowych (carbon-zinc) (węgiel-cynk) baterii.
4. Nie mieszaj starych i nowych baterii
5. Zaleca się używanie baterii tylko tego samego typu.
6. Dopatrz żeby baterie były prawidłowo włożone. (Zobacz w instrukcji.)
7. Wyjmij zużyte baterie z produktu.

CZ

Tento výrobek je vánoční ozdoba, nikoli hračka.

Pokyny:

Zdroj světla (lampu) nelze vyměnit. Vyžaduje 3 baterie AAA (nejsou součástí dodávky).

1. Opatrně odstraňte z výrobku obal.
2. Vložte baterie do přihrádky pro baterie na druhé straně výrobku. (viz ilustrace)
3. Na obalu jsou uvedeny důležité informace, uchovejte jej pro budoucí potřebu.

Použití baterií:

1. Nepoužívejte dobijecí baterie.
2. Baterie neodhazujte do ohně, může dojít k explozi nebo vytečení baterií.
3. Nepoužívejte současně alkalické a běžné uhlíkově-zinkové baterie.
4. Nepoužívejte současně staré a nové baterie.
5. Používejte pouze baterie doporučeného typu nebo ekvivalentní.
6. Při vkládání baterií dbejte na správnou polaritu a postupujte podle pokynů výrobce baterií.
7. Vybité baterie vždy vyjměte z výrobku.

SK

Tento výrobok je vianočná ozdoba, nie hračka.

Pokyny:

Zdroj svetla (lampa) sa nedá vymieňať. Vyžaduje 3 batérie typu AAA (Nie sú súčasťou dodávky).

1. Výrobok opatrne vyberte z obalu.
2. Vložte batérie, prihradka na batérie sa nachádza na zadnej strane výrobku. (Vid' obrázok)
3. Obal si odložte v prípade budúceho použitia, pretože obsahuje dôležité informácie.

Používanie batérií:

1. Nepoužívajte nabíjateľné batérie.
2. Batérie nehádzte do ohňa, mohli by explodovať alebo vytečť.
3. Nemiešajte alkalické a štandardné (karbónovo-zinkové) batérie.
4. Nemiešajte staré a nové batérie.
5. Používajte iba odporúčaný typ batérií.
6. Uistite sa, že ste batérie vložili so správnou polaritou a vždy postupujte podľa pokynov výrobcu batérií.
7. Uistite sa, že ste vybité batérie z výrobku vybrali.

HU

Ez a termék egy karácsonyi dísz, és nem játék.

Útmutató:

A fényforrás (lámpa) nem cserélhető, 3 db AAA elemmel működik (nem tartozék).

1. Óvatosan vegye ki a csomagolásból a terméket.
2. Az elemek tartókeresze a termék hátoldalán található. Helyezze be az elemeket. (Lásd az ábrát.)
3. A későbbiekre tekintettel őrizze meg a csomagolást, mivel fontos információkat tartalmaz.

Az elemek használata:

1. Ne használjon újratölthető elemeket.
2. Ne dobja az elemeket tűzbe; felrobbanhatnak vagy szivároghatnak.
3. Ne keverje az alkáli és a szabványos (szén-cink) elemeket.
4. Ne keverjen régi és új elemeket.
5. Csak hasonló vagy ugyanolyan típusú elemeket használjon.
6. Ügyeljen arra, hogy az elemeket a megfelelő pólusok szerint helyezze be, és mindig kövesse az elem gyártójának utasításait.
7. Mindig vegye ki a lemerült elemeket a termékből.

RO

Acest articol este un ornament de Crăciun, nu o jucărie.

Instrucțiuni:

Sursa de lumină (becul) nu este înlocuibilă. Sunt necesare 3 baterii de tip AAA (nu sunt incluse).

1. Scoateți cu grijă produsul din ambalaj.
2. Compartimentul bateriilor se află pe spatele articolului; introduceți bateriile (v. ilustrația).
3. Vă rugăm să păstrați ambalajul pentru consultare ulterioară, deoarece acesta conține informații importante.

Înlocuirea bateriilor:

1. Nu folosiți baterii reincărcabile.
2. Nu aruncați bateriile în foc; acestea pot exploda sau prezenta scurgeri.
3. Nu folosiți simultan baterii alcaline și baterii obișnuite (carbon-zinc).
4. Nu utilizați simultan baterii vechi și noi.
5. Folosiți numai baterii de același tip sau de un tip echivalent, conform recomandărilor.
6. Aveți grijă să introduceți bateriile cu polaritățile corecte și urmați întotdeauna instrucțiunile producătorului bateriilor respective.
7. Nu uitați să scoateți din produs bateriile consumate.

RU

Данное изделие представляет собой новогоднее украшение и не является игрушкой.

Указания:

Источник света (лампочка) не подлежит замене. Для работы требуются 3 батарейки AAA (не входят в комплект поставки).

1. Аккуратно извлеките изделие из упаковки.
2. Отсек для батареек расположен на задней панели изделия. Вставьте батарейки в отсек (см. рисунок).
3. Сохраните упаковку для использования в будущем: на ней приведена важная информация.

Использование батареек:

1. Не используйте перезаряжаемые аккумуляторы.
2. Не бросайте батарейки в огонь: в этом случае батарейки могут взорваться или выбросить жидкость.
3. Не используйте вместе щелочные и обычные (угле-цинковые) батарейки.
4. Не используйте вместе новые и отработавшие батарейки.
5. Используйте только батарейки рекомендуемого или аналогичного типа.
6. При вставке батареек проверьте их полярность; всегда соблюдайте инструкции производителя батареек.
7. Не забывайте извлекать из изделия отработанные батарейки.

